联 合 国 S/2010/548



安全理事会

Distr.: General
22 October 2010
Chinese
Original: English

2010 年 10 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上 2010 年 10 月 11 日北大西洋公约组织副秘书长克劳迪奥·比索涅罗给我的信，其中转递了关于 2010 年 5 月 1 日至 7 月 31 日期间国际安全援助部队在阿富汗境内行动的季度报告(见附件)。

请将本信及其附件提请安全理事会成员注意为荷。

潘基文(签名)

10-59958 (C) 021110 041110

附件

2010 年 10 月 11 日北大西洋公约组织副秘书长给秘书长的信

谨按照安全理事会第 1386(2001)号和第 1510(2003)号决议的规定，随函附上关于 2010 年 5 月至 7 月期间国际安全援助部队的行动的报告。请将这份报告转交安全理事会。

克劳迪奥·比索涅罗(签名)

附文

向安全理事会提交的关于国际安全援助部队行动的季度报告

导言

1. 本报告按照安全理事会第1890(2009)号决议的要求，向联合国报告2010年5月1日至7月31日期间国际安全援助部队(安援部队)任务进展情况。截至2010年8月1日，国际安全援助部队总兵力为119 819人，分别来自28个北约国家和19个非北约国家，其中包括本季度参加进来的两个新的国家。

2. 在整个报告所述期间，安援部队继续根据安全理事会有关决议，协助阿富汗政府。2010年5月1日至7月31日期间，安援部队伤亡人数2 168人，其中205人阵亡，1 943人负伤，20人非战斗死亡。

3. 培训和辅导阿富汗政府内各实体的工作仍在继续。这项工作已扩大到安援部队以前未曾涉及的部门，包括军队和警察的若干组织。在支助结构和辅导需求近期增加的同时，一些国家所承诺的援助也在相应增加，但仍然存在缺口。国际社会必须考虑能够提供哪些潜在资源和人力，以便继续改进阿富汗的安全、治理和发展能力。本报告所述期间的主要问题有：

(a) 北约/安援部队继续认识到在治理、安全与发展之间建立明确联系的重要性。如果所有这三个领域不能成功和持续地得到加强，则任何领域的进展都可能是不可持续的。持续的反腐败努力和增加文职人员、加强接触和加大工作力度都是推进这些问题所必需的；

(b) 喀布尔会议是全面“阿富汗化”的一个重要里程碑。会议启动了“喀布尔进程”，会上核可了《过渡进程联合框架》，并决定了一个视条件而定的办法。阿富汗政府和北约/安援部队将联合评估哪些省/能力达到了过渡进程的条件。因此，这一进程并非将部队撤出阿富汗，而是使国际部队可以转入支持性作用。国际社会在治理和发展努力领域的支助对于实现顺利过渡至关重要；

(c) 阿富汗国家安全部队兵力不断增长，但是部队质量有待提高。国际社会必须继续提供培训员和辅导员，以提高阿富汗国家安全部队的能力，以便过渡到阿富汗自己主导安全工作；

(d) 尽管安援部队增加了部队兵力和行动次数，但是由于严格遵守了安援部队指挥官的战术指令，安援部队所造成的平民伤亡人数大幅减少。反之，叛乱分子所造成的平民伤亡人数大幅上升。

安全形势

4. 阿富汗境内的叛乱分子仍然是分散的具有复原力的力量，他们不断调整自己的战术和技术，以对抗安援部队的兵力增加、阿富汗国家安全部队的扩大、发展

项目和即将举行的议会选举。叛乱分子趋向避免与安援部队和阿富汗国家安全部队的大部队直接对抗。事件数目持续上升，简易爆炸装置袭击和协调攻击仍是叛乱分子喜欢采用的行动方法。叛乱分子还继续威胁当地民众，通过其宣传利用一些事件，并造成叛乱增加和安全形势恶化的印象。安援部队在该国全境取得了相当稳定的进展。但是有效的“守住”和“建设”行动以及持续的治理要想转化为长期稳定仍需时日。在一些地区，当地民众仍然急切希望了解政府是否能够达到他们的预期。在其他地区，所取得的进展使当地民众得以积极抵抗叛乱分子。

5.　各地区的安全形势如下：

(a)　*首都指挥区*。阿富汗国家安全部队继续在喀布尔城和喀布尔省起主导作用，本季度叛乱活动有减少的趋势。只有一次针对巧遇目标的叛乱分子袭击事件造成喀布尔城安援部队的伤亡。为全国协商和平支尔格进程和喀布尔会议所作筹备工作为阿富汗国家安全部队和安援部队提供了一个机会，以打乱塔利班和哈卡尼网络的计划，并最终削弱了它们在首都指挥区的能力。因此，与普遍的关切相反，在喀布尔会议期间，叛乱分子的破坏很少，环境相对安全，这应当作为阿富汗国家安全部队和安援部队的成功标志；

(b)　*北部指挥区*。昆都士省和巴格兰省仍然是该指挥区受影响最大的地区。随着北部指挥区的国际部队增兵和行动力度加大，叛乱分子四散到本指挥区其他地区。叛乱分子似乎将其一部分力量从袭击安全部队转向对平民实施暴力行为；

(c)　*西部指挥区*。主要争夺地区是巴德吉斯省和法拉省，这里的安全形势有所改善，但是仍需加强治理和增加安全部队；

(d)　*南部指挥区和西南部指挥区*(2010 年 6 月，前南部指挥区被分为南部指挥区和西南部指挥区)。阿富汗南部仍然是塔利班叛乱分子的活动中心。尽管叛乱分子遭受了严重损失，但是叛乱行动仍在继续。在一些地区，高度威胁仍然阻碍了重建和发展项目；

(e)　*东部指挥区*。阿富汗东部是叛乱分子活动的第二大重点指挥区。库纳尔省、霍斯特省和楠格哈尔省境内仍然存在很大威胁，并且只要叛乱分子继续利用阿富汗和巴基斯坦边境地区作为庇护区，这种威胁就将继续存在。

6.　简易爆炸装置袭击事件仍然是安援部队、阿富汗国家安全部队和阿富汗平民伤亡的主要原因。本报告所述期间共发生 1 551 起爆炸事件，同时还发现和处理了 1 591 个简易爆炸装置，占所有简易爆炸装置事件[1] 的 51%。

---

[1] 就本报告而言，简易爆炸装置事件被定义为引爆、发现、当地国民上缴或待引爆。

阿富汗国家安全部队

7. 根据本报告所述期间期末发布的阿富汗人看法和态度定性评估调查的结果，阿富汗人民对于阿富汗安全部队的能力始终具有较强的信心(约 80%)。不过，为维持这一看法，国防部和内务部以及北约阿富汗培训特派团一直在密切合作，以增强领导作用，改进阿富汗国家安全部队的宣传战略，并增加透明度。

8. 2010 年 6 月 30 日，卡尔扎伊总统主持了新任内务部长贝斯米拉汗·穆罕默迪将军(前总参谋长)的宣誓就职仪式。内务部长和国防部长继续得到北约阿富汗培训特派团的辅导援助。与国防部一样，内务部也已计划制定一部《军官和军士固有权利法》，以使警察职业结构更加专业化。

9. 建设一支有能力的、职业化和自主管理的阿富汗国家安全部队仍然是安援部队特派团的重点工作。

阿富汗国民军

10. 尽管阿富汗国民军在其战斗和训练中仍然依靠安援部队，但是到 2010 年 7 月底，阿富汗国民军的发展速度已经超过其 134 000 人的 2010 年 10 月目标。这一成功背后的主要因素是更好的招募办法和报酬，高人员保留率仍然是部队发展和职业化的关键。阿富汗议会 2010 年 7 月通过的《军官和军士固有权利法》也受到欢迎，因为该法载有一项军官和士兵的养恤金条款。这一措施一旦实施，将为阿富汗国民军提供更好的职业前景。

11. 在本季度，对部署在一线的阿富汗国民军部队的辅导和结成伙伴进一步加强。2010 年 6 月底，约 95%的一线阿富汗国民军部队有安援部队结为伙伴并提供辅导。考虑到阿富汗国民军的 2011 年 10 月增长目标(171 600 人)，北约阿富汗培训特派团一直在增加经过训练的新兵人数，集中训练未来的主要军事领导人(军官和军士)，并设计提高军队识字率的课程。

阿富汗空军

12. 在本报告所述期间，阿富汗国民军航空兵将其名称改为阿富汗空军。其总兵力不断增加，已超过 3 500 人，但仍然落后于计划数字。在人员配置方面的主要困难包括英语培训和难以吸引足够的有文化的新兵。但是，阿富汗空军在战场空中机动、伤员后送以及在发生洪水和其他自然灾害时向平民提供援助方面做出了贡献。此外，C-27 运输机队的能力继续增长，为行动区内伤病员空运后送系统提供了亟需的新增能力。

阿富汗国家警察

13. 在本季度，阿富汗人对阿富汗国家警察的正面看法略有上升。阿富汗国家警察一直依靠安援部队和北约阿富汗培训特派团提供支助，但是其发展和职业化落

后于阿富汗国民军。阿富汗国家警察得到北约阿富汗培训特派团和安援部队的重点援助。

14. 在本季度，阿富汗国家警察的发展速度超过了目标，据估计，到 2010 年 10 月 31 日，将超过 109 000 人的目标。不过，减员率仍然较高，阿富汗国家治安警察部队尤其如此。为达到 134 000 人的 2011 年 10 月增长目标，计划在今后 18 个月内扩大训练基地。同阿富汗国民军一样，阿富汗国家警察需要将警察队伍职业化，特别是在领导能力发展方面。为解决文盲问题，已启动了一个强化识字试点方案，提供基本的阅读、写作和数学技能，以提高阿富汗国家警察的达里语或普什图文说、读和写能力。继续为这一试点方案提供国际支助，将帮助阿富汗国家警察吸引和留住合格的人员。

15. 在这方面，阿富汗国家警察一直依靠安援部队提供伙伴合作和辅导。目前，在重点地区的阿富汗国家警察部队有 83%以上有合作伙伴。不过，为阿富汗国家警察建立伙伴关系的总体国家填补率有所降低，影响到阿富汗国家警察提高其职业化程度的能力。

平民伤亡

16. 安援部队一直尽全力降低冲突对平民的影响。安援部队指挥官于 2010 年 8 月发布了修订战术指令，再次强调必须保护阿富汗民众，减少平民伤亡。不过在发生与战斗有关的平民伤亡或平民财产损害时，北约/安援部队极为重视减少平民所受伤害。为此，北约/安援部队于 2010 年 6 月商定了一套有关战斗中平民伤亡的不具约束力的政策指南。关于在战斗中平民伤亡或财产损害事件中支付赔偿金的决定仍然是一个应由国家决定的问题。不具约束力的政策指南并非意在改变阿富汗各国安援部队的法律地位或义务，赔偿支付也并非承认法律责任或过错。

17. 安援部队始终致力于减少平民伤亡，2010 年 4 月，修订了安援部队强化部队标准行动程序。这一持续努力使得与上季度相比，安援部队所造成的经证实的平民伤亡减少了近 60%。

18. 叛乱分子行动继续造成大部分平民伤亡。联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在其《2010 年中报告——保护武装冲突中的平民》中证实，70%以上的平民死亡和 75%以上的平民受伤都是叛乱分子活动直接造成的。怀疑这些百分比数字甚至更高，因为所有事件中有 16%责任方尚未确定。

治理

19. 喀布尔会议除了标志着从阿富汗政府和国际社会之间的伙伴关系转向全面阿富汗自主掌握的新的阶段，还再次强调了 2010 年 1 月伦敦会议所谈到的发展、治理和安全之间的明确联系。北约和安援部队一再指出，要想使阿富汗境内的任

务取得成功，就必须支持该国政府的治理能力，而这一能力需要国际社会通过资源更加丰富的民事努力提供持续的援助。在这方面，喀布尔会议通过的《阿富汗国家发展战略》治理专题组是一个受到欢迎的发展动态，因为治理对于在阿富汗全境产生持久成果具有重要作用。由于腐败仍然是一个问题，将需要开展全政府努力，以解决这一问题的主要根源问题。

20. 喀布尔会议核可了阿富汗政府与北约/安援部队协调达成的过渡进程文件，其中包括过渡到阿富汗对全国安全承担全面责任的视条件而定的办法。省级重建队逐步转变为《过渡进程联合框架》所设想的更具民事性质的结构至关重要，这样才能更有效地支持“阿富汗化”。

21. 安援部队为支持筹备议会选举而进行的安全咨询工作特意保持低调，以突出由阿富汗领导的透明和合法的进程。不过，在整个报告所述期间，安援部队继续通过提供情报和“看守”能力，支持阿富汗选举筹备工作。